

# **Mastering New Testament Greek Workbook**

**Ted Hildebrandt**

© 2003 by Ted Hildebrandt; (version 2020)

## Ch. 24: Imperishable Imperatives Foldunders

### Fold under the right side of the sheet

Parsing Paradise: PAM = Present Active Imperative

- |              |                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. ποιείτε   | PAM 2 Pl. from ποιέω meaning "(you) make" (Mat. 3:3)          |
| 2. ὕπαγε     | PAM 2 Sg. from ὑπάγω meaning "(you) go" (Mat. 4:10)           |
| 3. γνώτω     | AAM 3 Sg. from γινώσκω meaning "let it know" (Mat. 6:3)       |
| 4. εἴσελθε   | AAM 2 Sg. from εἰσέρχομαι meaning "(you) enter"<br>(Mat. 6:6) |
| 5. γενηθήτω  | ADM 3 Sg. from γίνομαι meaning "let it be" (Mat. 6:10)        |
| 6. ζητεῖτε   | PAM 2 Pl. from ζητέω meaning "(you) seek" (Mat. 6:33)         |
| 7. κρίνετε   | PAM 2 Pl. from κρίνω meaning "(you) judge" (Mat. 7:1)         |
| 8. εἰπέ      | AAM 2 Sg. from λέγω meaning "(you) speak" (Mat. 8:8)          |
| 9. ἀκολούθει | PAM 2 Sg. ἀκολουθέω meaning "(you) follow" (Mat. 8:22)        |
| 10. σῶσον    | AAM 2 Sg. from σόζω meaning "(you) save" (Mat. 8:25)          |

### Translation

- |                                                                                                                                         |                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον<br/>καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ<br/>φεῦγε (flee) εἰς Αἴγυπτον<br/>(Egypt) (Mat. 2:13)</p>               | <p>After arising take the child and his<br/>mother and flee into Egypt</p>                                        |
| <p>2. ὁ πειράζων (tempting) εἶπεν αὐτῷ·<br/>Εἰ υἱὸς εἶ τοῦ θεοῦ, εἰπέ<br/>ἵνα οἱ λίθοι (stones) οὗτοι<br/>ἄρτοι γένωνται (Mat. 4:3)</p> | <p>The one tempting said to him, "If<br/>you are the son of God, speak that<br/>these stone may become bread"</p> |

- |                                                                                                                            |                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3. τότε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,<br>Ἵπαγε, Σατανᾶ· γέγραπται<br>Γάρ, Κύριον τὸν θεόν σου<br>Προσκυνήσεις (worship) (Mat. 4:10) | Then Jesus said to him, "Leave, Satan! for it has been written, 'The Lord your God you shall worship'" |
| 4. ἔστω δὲ ὁ λόγος ὑμῶν ναὶ ναί,<br>οὐὸ οὐ· τὸ δὲ περισσὸν (more<br>than) τούτων ἐκ τοῦ πονηροῦ<br>ἐστίν (Mat. 5:37)       | But let your word be "yes, yes, no, no" what is more than these is from evil one                       |
| 5. Καὶ ὅταν προσεύχησθε, οὐκ ἔσεσθε<br>ὡς οἱ ὑποκριταί, ὅτι φιλοῦσιν<br>ἐν ταῖς σθναγωγαῖς (Mat. 6:5)                      | And whenever you pray, do not be as the hypocrites, because they love in the synagogues                |
| 6. ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου· γενηθήτω<br>τὸ θέλημά σου (Mat. 6:10)                                                            | Your kingdom come; your will be done                                                                   |
| 7. ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν βασιλείαν<br>[τοῦ θεοῦ] καὶ τὴν δικαιοσύνην<br>αὐτοῦ (Mat. 6:33)                                  | But seek first the kingdom of God and his righteousness                                                |
| 8. Μὴ κρίνετε, ἵνα μὴ κριθῆτε (Mat. 7:1)                                                                                   | Do not judge, in order that you may not be judged                                                      |
| 9. Ἔρχου, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δούλῳ<br>μου, Ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ<br>(Mat. 8:9)                                         | "Come" and he comes, and to my servant, "Do this," and he does (it)                                    |
| 10. ἢ εἰπεῖν· Ἐγειρε καὶ περιπάτει;<br>(Mat. 9:5)                                                                          | Or to say, "Rise and walk"?                                                                            |
| 11. καὶ ἠνεώχθησαν αὐτῶν<br>οἱ ὀφθαλμοί...Ὁρᾶτε<br>μηδεὶς γινωσκέτω (Mat. 9:30)                                            | And their eyes were opened . . .<br>"See [that] no one knows"                                          |
| 12. ὁ ἔχων ὦτα ἀκουέτω (Mat. 11:15)                                                                                        | The one having ears let him hear                                                                       |

Name \_\_\_\_\_

**Chapter 24: Imperative Verbs***Impetuous Imperatives*

1. Parsing Party: (30) Indicate the second aorists (e.g. 2 AA Imp)

λυσάτω	3 Sg	AA Imp	from λύω	let him/her/it loose
--------	------	--------	----------	----------------------

1. ἄκουε

2. βάλε

3. ἀκούετε

4. λαλεῖτε

5. βάλετε

6. λυθήτωσαν

7. ἀκουέτω

8. λάλει

9. βαλέτωσαν

10. λύσον

11. λύσασθε

12. βαλέτω

13. λαλείτωσαν

14. λύθητι

15. ἀκουέτωσαν

## 2. Translate the following short lines: (15)

1. βλέπετε ἑαυτούς (2 Jn. 1:8)
2. μὴ γράφε· Ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων (Jn. 19:21)
3. ἔγειρε ἄρον τὸν κράβαττόν (cot) σου (Jn. 5:8)
4. λέγει αὐτοῖς· ἔρχεσθε (Jn. 1:39)
5. μὴ κρίνετε (Jn. 7:24)
6. ἐρχέσθω πρὸς με καὶ πινέτω (Jn. 7:37)
7. τοῖς ἔργοις πιστεύετε (Jn. 10:38)
8. καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραήλ (Mat. 2:20)
9. ὕπαγε εἰς τὴν Ἰουδαίαν (Jn. 7:3)
10. ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς (enemies) ὑμῶν (Mat. 5:44)
11. ἔρχου καὶ ἴδε (Jn. 1:46)
12. μένετε ἐν αὐτῷ (1 Jn. 2:27)

13. βάλε ἀπὸ σοῦ (Mat. 5:30)
14. πιστεύετε εἰς τὸν θεὸν καὶ εἰς ἐμὲ πιστεύετε (Jn. 14:1)
15. ἀμήν, ἔρχου κύριε Ἰησοῦ (Rev. 22:20)

3. Translate the following longer lines: (15)

1. μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. ἐάν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ πατρὸς ἐν αὐτῷ (1 Jn. 2:15)
2. εἰ ὁ κόσμος ὑμᾶς μισεῖ (it hates), γινώσκετε ὅτι ἐμὲ πρῶτον ὑμῶν μεμίσηκεν (it has hated) (Jn. 15:18)
3. ἐὰν εἰδῆτε ὅτι δίκαιός ἐστιν, γινώσκετε ὅτι καὶ πᾶς ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνη ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται (1 Jn. 2:29)
4. εἴ τις ἔρχεται πρὸς ὑμᾶς καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν (teaching) οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰς οἰκίαν καὶ χαίρειν (greeting) αὐτῷ μὴ λέγετε (2 Jn. 1:10)
5. καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε, ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἐστε (Jn. 15:27)

6. εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἔτι μικρὸν χρόνον (time) τὸ φῶς ἐν ὑμῖν ἐστίν. Περιπατεῖτε ὡς τὸ φῶς ἔχετε, ἵνα μὴ σκοτία (darkness) ὑμᾶς καταλάβῃ (overtake)· καὶ ὁ περιπατῶν ἐν τῇ σκοτίᾳ οὐκ οἶδεν που ὑπάγει (Jn. 12:35)
7. εἰ οὐ ποιῶ τὰ ἔργα τοῦ πατρὸς μου, μὴ πιστεύετε μοι (Jn. 10:37)
8. Ὡς τὸ φῶς ἔχετε, πιστεύετε εἰς τὸ φῶς, ἵνα υἱοὶ φωτὸς γένησθε. ταῦτα ἐλάλησεν Ἰησοῦς, καὶ ἀπελθὼν ἐκρύβη (he hid himself) ἀπ' αὐτῶν (Jn. 12:36)
9. καὶ ἤκουσα μεγάλης φωνῆς ἐκ τοῦ ναοῦ λεγούσης τοῖς ἑπτὰ (seven) ἀγγέλοις· Ὑπάγετε καὶ ἐκχέετε (pour out) τὰς ἑπτὰ φιάλας (bowls) τοῦ θυμοῦ (wrath) τοῦ θεοῦ εἰς τὴν γῆν (Rev. 16:1)
10. λέγει αὐτῇ· Ὑπάγε φώνησον (call) τὸν ἄνδρα σου καὶ ἐλθέ ἐνθάδε (here) (Jn. 4:16)
11. πιστεύετε μοι ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί· εἰ δὲ μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε (Jn. 14:11)

12. ὁ ἔχων οὖς (ear) ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις  
(Rev. 2:29)
  
13. γράψον οὖν ἃ εἶδες καὶ ἃ εἰσὶν καὶ ἃ μέλλει γενέσθαι μετὰ ταῦτα  
(Rev. 1:19)
  
14. λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνους· Ὅτι ἂν λέγη ὑμῖν ποιήσατε  
(Jn. 2:5)
  
15. χαίrete ἐν κυρίῳ πάντοτε· πάλιν ἐρῶ, χαίrete (Phil 4:4)

#### 4. Think Greek (10)

1. let him glorify God
  
2. (you sg) come (aorist) to me
  
3. I will keep your law
  
4. you (sg) will witness for us
  
5. they asked for a sign

5. Vocabulary Review: Translate the following (20)

1. καρπός \_\_\_\_\_
2. ῥῆμα \_\_\_\_\_
3. πίνω \_\_\_\_\_
4. αἰτέω \_\_\_\_\_
5. πρόσωπον \_\_\_\_\_
6. elder \_\_\_\_\_
7. I lead, bring \_\_\_\_\_
8. head \_\_\_\_\_
9. evil \_\_\_\_\_
10. I drive out \_\_\_\_\_

## 6. Current Vocabulary Word Search (10)

ω	δ	α	ι	μ	ο	ν	ι	ο	ν
α	ε	θ	γ	ο	μ	π	ω	μ	α
φ	υ	ω	ζ	α	ξ	ο	δ	τ	ω
ο	ι	π	ε	ν	π	ρ	σ	α	β
θ	ρ	ο	ν	ο	σ	η	τ	κ	ω
δ	ε	λ	ζ	γ	ο	ω	τ	ε	γ
τ	α	λ	ο	ω	ρ	ε	κ	ο	ψ
δ	κ	υ	η	ε	ο	ο	ξ	ρ	σ
ω	ξ	ε	π	μ	δ	η	β	ο	χ
γ	ρ	α	μ	μ	α	τ	ε	υ	σ

**Vocab words: find and circle in the puzzle**

- beloved
- scribe
- demon
- I think
- I praise, glorify
- outside
- I ask
- will
- throne
- mountain